

Føroya
SOSIAL-DEMOKRATUR

Blaðstjóri
VILHELM SØRENSEN

Prent:
A. ØSTER

VARÐIN

bind XXIX, hefti 2—3 er komin við seraáhugaverdum lesnaði.

Av innihaldinum:

Niels á Botni: Summarið er liðið.
Sv. Dahl: Fornar toftir í Kvívík.
Karsten Hoydal: Ídnaður úr tara.
Hans D. Joensen: Um hvonnina og hvannsárið.

Dan. Klein: Ísfiskasiglingin 1940-1945.

Dávi Magnussen og J. Haraldsen: A-vitaminkanningar.

Árni Olsen: Blóðflokkar í Føroyum.

Jóannes Rasmussen: Kol í Mykinesi og í Vágum.

R. K. Rasmussen: Plantur í føroyskum fólkamedisini.

Louis Zachariassen: Fýsikk í føroyskum skúlum.

Heftið er heiðursrit til Rasmus Rasmussen (á Háskúlanum).

BØKUR

Victor Danielsen hevur aftur umsett tvær bókur, sum Nýggja forlagið í Fuglafirði hevur givið út.

»Alt av náði« eftir C. H. Spurgeon, og »Bilsnr synir«, eftir Amy Le Feuvre.

GRIND Í HVALBA

Í gjár doyði stór grind í Hvalba. Tá blaðið fór til prentingar hövdu vit ikki frætt hvussu nógvir hvalir ið doydu.

Njarðlingur, ið var á veg úr Íslandi, fann hana.

Dráttarlisti fyri**2. drátt**

1. sept. 1951

Annar føroyski happadráttur
Hesi nummur hava vunnið:

240 KR.

Nr. 58, 64, 132, 164, 319, 343, 508, 539, 556, 630, 723, 770, 847, 500 kr.

Nr. 17, 57, 329, 376, 784, 867, 000 kr.

Nr. 270, 537

2000 kr.

Nr. 980.

Vinningarnir verða útgoldnir beinan vegin við frádrátti av 10%. Vinnarar verða umbidnir at venda sær til happadráttar-seljara teirra.

Tórshavn, 1. sept. 1951:

HAPPADRÁTTARNEVNDIN

FRÁ DONSK—FØROYSKU
SAMRÁÐINGARNEVNDINI
Sambært »Social-Demokraten«
hevur samráðingarnevndin sagt frá at:

Kommissionen må derfor beklage, hvis de fremkomne meddelelser om Sjøvinnubanken skal sættes i forbindelse med og eventuelt have skabt uvilje og mistænksomhed på Færøerne over for kommissionens arbejde, således at løsningen af denne for Færøerne så betydningsfulde opgave sinkes eller vanskeliggøres.

HOYTERRIN

Mikudagin og hósdagin var góður terri norðanfyrir. Í Havn regnaði meir og minni báðar dagarnar.

Tvörámaður« tak hondina til tín áðrenn tað verður ovseint, tí minst til hin ið tá hann fyrst hevur fingið lítila finger tekur alla hondina.

Fritjof úr Skúvoy.

Frágreiðing

Ríkisumboðsmaðurin hevur sent landsstýrinum soljóðandi bræv dagfest 25. juli 1951:

Statsministeriets 1. departement har meddelt rigsombudet, at Grönlandsdepartementet den 12. juli 1951 har tilskrevet landshövdingen over Grönland således:

»I skrivelse nr. 1426 af 1. december 1950, journal nr 3492/50, har hr. landshövdingen udbedt sig oplysning om, hvorvidt der er mulighed for etablering af en ordning, hvorved unge, grønlandske fiskere kan komme med på fiskeri med færøske fiskerfartøjer, og om det i bekræftende fald kan sikres, at de pågældende placeres under forsvarlige forhold.

I denne anledning skal man meddele, at sagen gennem statsministeriets 1. departement har været forelagt rigsombudsmanden på Færøerne og Færøernes landsstyre som igen har forelagt sagen for de færøske fiskeriorganisationer.

Som det fremgår af vedlagte afskrift af skrivelse af 9. juli 1951 fra statsministeriets 1. departement, har de færøske fiskeriorganisationer erklæret sig villige til at tage 1 til 2 grønlandere ombord på færøske skibe på betingelse af, at de inden forhyringen underkastes den fornødne lægeundersøgelse.

Idet man henviser til det i den nævnte skrivelse anførte og til de med skrivelserne fremsendte bilag, hvoraf afskrifter vedlægges, skal man anmode hr. landshövdingen om at foranledige, at de eventuelle interesserede grønlandske fiskere gøres bekendt med de for fiskeri ombord på færøske skibe gældende bestemmelser, ligesom man skal anmode hr. landshövdingen om at drage omsorg for, at der inden den pågældende grønland-

**FERÐAÆTLAN**

fyri s.s »TJALDUR«

september—desember 1950.

Úr Keypmannahavn :

21. september
5. oktober
26. oktober
16. november
7. desember

Úr Føroyum :

29. september
16. oktober
6. november
27. november
18. desember

Avgreiðsla í Keypmannahavn: A-S Eriksen & Petersen
Havnegade 21. Tlgr.-adr: Cubique.

P. F SKIPAFELAGIÐ FØROYAR**Skipafelagið Føroyar**

Telefonir 209 171 274

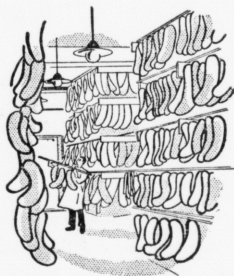
Tórshavn

FÆRÖSK MARGARINE**VITA No 1**

VITAMINISERET

FÆRÖSKT PRODUKT

FINST PRODUKT

**Tað eru roykpylsurnar ið duga tær frá HOULBERG**

Matligt er, og væl rýkur, tá ið hurðin verður gloppað inn í roykrúmið hjá Houlberg, har hundrættals nössligar roykpylsur hanga lið um lið til at „búnast“... HOULBERGs roykpylsur eru gjørdar av fyrsta flokks tilfari, vælkryddaðar, vælsaltaðar og vælbúnar...

• Umboð:

B. Mofensen
Tórshavn . tlf. 8

S. HOULBERG A/S
KØDBYEN KØBENHAVN

ske fisker tilltræder tjenesten ombord på det færøske fartøj, bliver udfærdiget en kontrakt, hvorved der tilskrives den pågældende et tilfredsstillende udbytte af fangsten.
Det tilføjes, at man har anmo-

det statsministeriets 1. departement om at meddele rigsombudsmanden på Færøerne og Færøernes landsstyre, at fremtidige antagelser af grønlandske fiskere ombord på færøske fartøjer, der driver fiskeri i de grønlandske farvande, vil ske ved hr. landshövdingens formidling.

Hvilket herved meddeles.

H. Kemp,
fm.

Hetta verður hervið gjørt kunnugt.

L. v.
J. Djurhuus.

P/F Jdni

Smíðju- og glmaskinverkstaður
Autogen-elektrosveising.
Máltr. 83, Klakksvík